

В мире с таким огромным расовым разнообразием неизбежно возникнет языковая проблема – так как у каждого из них есть свой, уникальный язык, на котором они общаются между собой, приходилось также учить множество чужих языков для того, чтобы понять представителей не своей расы.

Для тех, кто имеет высокий уровень развития нет ничего особо сложного в освоении нового языка, но даже они не в состоянии запомнить не то что все языки мира – даже языки каждого из своих ближайших соседей. Что уж говорить о тех, чье развитие хуже?

Самым первым шагом для решения этой проблемы стали существа-переводчики. Каждое племя или община имели в своих рядах нескольких переводчиков со своего языка на какой-то чужой. Как правило, это были племенные шаманы или знахари.

Такой языковой барьер очень долгое время препятствовал разобщению племен и народов, поскольку покинув родные края вы были не в состоянии свободно общаться с каждым встречным, из-за чего было много недопонимания. Встретившись с такими сложностями, многие путешественники очень хотели вернуться в родные края, где все было просто и понятно...

В один момент, группа из двенадцати высокоуровневых существ, преимущественно состоявшая из людей, устала терпеть все это и заявила: «Мы, Альянс Свободы, сделаем такой язык, на котором бы все могли свободно общаться между собой!»

И у них получилось! Проведя многочисленные исследования, изучив детально особенности подавляющего большинства языков планеты, они все же сумели создать такой язык, которым бы смогли пользоваться все расы Шеоды! Этот язык был назван 'просторечьем', но по некоторым причинам его также называют и 'новым людским языком'.

А произошло это потому, что люди, участвующие в создании языка, чтобы показать всю серьезность своих намерений, решились на отчаянный поступок: они заключили договор с людскими племенами, который гласил, что все молодое поколение племени, начиная с сегодняшнего дня будет изучать только просторечье, не изучая прежний, традиционный язык племени.

Так, люди стали первыми существами свободно общающимися между собой. Позже, видя все преимущества просторечья, его стало изучать все больше племён и народов, что постепенно привело к долгожданному возникновению свободного общения между представителями разных рас.

Разумеется, не все так поступили, как это сделали люди. Многие и по сей день изучают два языка – просторечье и свой родной. А некоторые племена и вовсе не смогли справиться со своей гордыней, и принципиально не стали обучаться просторечью, ограничившись изучением только своего языка.

Поэтому даже в наше время профессия переводчика актуальна, и приносит доход.

Современный переводчик, как правило, знает не менее пяти различных языков. А какие это языки – зависит от двух факторов: личных предпочтений переводчика и популярности языка. Чем язык популярнее – тем проще будет найти работу, но тем меньшую награду вы получите. Если же язык редкий, то плата будет высокой, однако найти клиентов будет проблематично.

В связи с этим, переводчики с редких языков пытаются найти такого клиента, за которым бы они могли следовать повсюду, становясь их личными переводчиками – так они будут получать

стабильный доход.

...

Между двумя колоннами транспорта, которые преграждали остальным путь, велась бурная дискуссия на повышенных тонах. Это ругались владельцы крабов и страусов, что-то не поделившие между собой.

С одной стороны стоял владелец Крабов-Завоевателей – высокий бирюзовый эльф, окруженный несколькими слугами. С другой – шесть рыжих дракидов. Между обеими сторонами, но ближе к эльфу, стоял негр с кувшином на голове.

И эльфы, и дракиды – обе эти расы были очень гордыми по своей натуре, и потому они принципиально не изучали просторечье или любые другие, чужие языки, считая себя выше этого. Именно поэтому они и могли общаться с представителями других рас только через переводчиков, коим и служил негр, бегло переводя речь с эльфийского на дракидский, и наоборот.

Ах да, вы же не имеете ни малейшего представления, кто такие дракиды, верно? Так вот, знаете, дракиды – это карликовые драконы, максимальный рост которых не превышает метра. У них нет крыльев, а передвигаются они исключительно стоя на задних лапах. Но не стоит их недооценивать за маленький рост – взрослый дракид весит не меньше 150 килограмм, благодаря своей плотной чешуе. И силенок у них гораздо больше, чем у многих других рас, включая людей.

И вот, стоят они и ругаются друг с другом, не обращая ни малейшего внимания на то, что создали помехи остальным.

Обычно подобные ситуации должны быть урегулированы стражей, однако те стояли неподалеку, не влезая в словестную перепалку двух владельцев, словно она их не касалась.

«Что здесь происходит?! Почему вы не вмешиваетесь? Вы видели, какую они пробку создали?», - недовольно спросил торговец у стражи, проезжая на своем ездовом ящере мимо стоящих колонн.

В ответ один из стражников лишь с досадой помотал головой: «Ситуация слишком сложная, к сожалению, мы не можем вмешаться.»

«А что конкретно случилось?», - спросил я у него, подойдя.

«Таа... Долго рассказывать», - махнул он рукой. «Если вкратце – дракиды наняли себе личного переводчика. Отправились в путь, ну и пересеклись с эльфами. Те, увидев такого переводчика, захотели его себе, и предложили гораздо большую цену. Разумеется, этот переводчик сразу согласился и присоединился к эльфам.»

Однако дракидам это вообще не понравилось, и они устроили разборку с эльфами, мол, какого фига, наш переводчик, а вы его воруете. Переводчики с дракидского очень редки, потому они и пытаются так отчаянно его вернуть. А эльфы, в свою очередь, никак не хотят его возвращать. Вот такая вот ерунда тут творится...»

«Хм, но разве переводчик уже не согласился перейти к эльфам? Что тут еще обсуждать?»

«Переводчик работает на Бюро Переводчиков, и потому такое решение, по идее, он не может

принимать самостоятельно. Ему для этого нужно разрешение начальства, в противном случае влепят штраф, или вовсе уволят. Но эльфы, кажись, знают об этом, и сразу сказали, что все штрафы оплатят за переводчика, лишь бы оставить его у себя. Мы уже послали пару людей с запросом в Бюро, так что сейчас просто ждем ответа.»

«А что насчет переводчиков с эльфийского? Их не так уж мало, в этом городе таких штук восемь точно наберется.»

Стражник лишь презрительно усмехнулся: «Пф, естественно. Но этим длинноухим, видите ли, нужен именно этот переводчик. Мол, негр идеально впишется в их компанию, и все такое. Если бы не эта причуда, мы бы уже давно им спихнули любого другого переводчика, вообще без проблем... О, кстати, вон, наши вернулись, с ответом от Бюро», - мотнул он головой мне за спину.

Оглянувшись, я увидел что к нам подбегали два стражника, проходя поток транспорта насквозь.

«Ну как, что ответило Бюро?», - поинтересовался мой собеседник у них.

«Сказали, что если эльфы согласны оплатить двойной штраф вместо переводчика, а также вернуть потраченные средства дракидам, то все нормально, и переводчик может присоединиться к эльфам. Но они ничем не могут помочь дракидам - типа в этом городе, да и в его окрестностях, нет больше зарегистрированных переводчиков с дракидского, так что они должны будут выкручиваться сами.»

Услышав это, остальные стражники тяжело вздохнули.

«Если сообщить об этом дракидам, то, кажись, драки не миновать. Эх, а я надеялся, что все решится без рукоприкладства», - грустно усмехнулся один из них.

Но разве это повод для грусти? Лично я так не считал.

«Стойте!», - окликнул я стражников, собравшихся было пойти сообщить новость эльфам и дракидам, а затем обратился к тому, с которым беседовал до этого: «Могу ли я пойти туда, и попытаться решить вашу проблему?»

«Хм... А ты сможешь?», - с сомнением глянул он на меня.

Я утвердительно кивнул в ответ.

«Ну иди, попробуй. Нам, в принципе, терять нечего. Если что - зови», - без вопросов отмахнулся стражник, отойдя немного в сторону, чтобы пропустить меня.

Получив одобрение, я пошел непосредственно к зачинщикам дорожной пробки...